

ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЕ «ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)» СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ПРОФИЛЕЙ

Бочкарева Т.С., Богомолова А.Ю.

Оренбургский государственный университет, г. Оренбург

В настоящее время в современной экономической и политической обстановке, а также в связи с развитием международных экономических и коммерческих отношений растет потребность в деловом общении на английском языке. Знание делового английского языка для многих специалистов, предпринимателей и сотрудников международных компаний становится жизненно важной необходимостью. При этом, умение общаться, вести переговоры и деловую переписку на английском языке часто определяет уровень профессионализма того или иного сотрудника.

Однако изучение делового английского языка имеет свои особенности. Одна из наиболее важных особенностей делового английского языка и английской деловой лексики заключается в том, что для каждой отрасли они имеют свою специфику. Английская деловая лексика, которая нужна, например, маркетологу, может отличаться от той, которая необходима финансовому менеджеру или инженеру. Кроме этого, некоторые термины и выражения, имеющие в одной отрасли одно значение, в другой отрасли могут иметь совершенно другое значение. Поэтому обучение деловому общению на английском языке для каждой отрасли может отличаться, и создать один единый курс делового английского языка, который удовлетворял бы потребностям разных направлений, иногда бывает сложно.

Другая особенность делового английского языка заключается в том, что качественное освоение терминов и выражений делового английского языка происходит, в основном, во время учебы и в дальнейшем во время работы по специальности. Данная особенность обуславливается тем, что за многими терминами и выражениями английской деловой лексики стоят профессиональные знания, которые необходимы для правильной их интерпретации.

Но знания одной деловой терминологии не достаточно для эффективного участия в рядовых ситуациях общения. Для этого необходима коммуникативная компетенция. Поэтому программы по изучению делового английского языка должны сочетать в себе не только обучение разговорному английскому языку, но и обучение английской деловой лексике и правилам делового общения.

Необходимо внесение в программу своего рода «ознакомительного курса» по английской терминологии в специализированных областях, таких как финансы, банковское дело, менеджмент, страхование и реклама, юриспруденция и т. д. на занятиях по дисциплине «Деловой иностранный язык». Это позволит воссоздавать экономические и политические процессы из жизни общества, имитировать различные ситуации, возникающие при ведении переговоров и телефонном общении на английском языке.

Обычно деловой английский язык предполагает знание основных фраз и понимание следующих специфических элементов:

- деловая документация на английском языке и деловая переписка (письма, контракты, отчеты);
- заполнение анкет и составление резюме на английском языке (CV);
- телефонное общение на английском языке;
- ведение переговоров и презентаций на английском языке;
- проведение конференций и семинаров.

Однако, студентам, изучающим деловой английский, необходимо научиться быть сознательными и восприимчивыми к культуре страны изучаемого языка. Они должны быть ознакомлены с различными стилями поведения в многообразных актах коммуникации путем анализа образцов (видео, аудио, печатных вариантов).

Чтобы стать восприимчивыми и ориентированными на своих слушателей необходимо предупредить студентов об особенностях страны изучаемого языка и специально обучать тому, чтобы они могли иметь дело с различными типами аудитории.

Важно также, чтобы при общении на международном уровне они были в состоянии выбирать языковые средства и поведенческие стили, которые легко узнаваемы, презентабельны и приемлемы. Их следует также проинструктировать о том, как можно выровнять различия в культурах, не теряя при этом своей культурной самобытности.

Английский язык необходим во многих сферах современной жизни: в профессиональной деятельности и повседневной жизни. Все больше и больше людей чувствуют необходимость практического освоения английского языка.

Прежде чем начать преподавать курс делового английского языка, необходимо подумать над тем:

- как сделать занятия интересными и познавательными;
- как стимулировать работу слушателей;
- как дать последовательное и качественное объяснение материала;
- как научить слушателей быть общительными и культивировать стремление к сотрудничеству;
- как развивать их самостоятельность.

Интенсивные методы, мультимедийные программы, видео и аудио курсы помогут ответить на все эти вопросы.

Интенсивные методы, которые включают мозговой штурм, ролевые игры, обсуждение, работу в группах и в парах, решение ситуационных задач являются неотъемлемой частью занятий. Они помогают создать благоприятную атмосферу для погружения в мир английского языка, атмосферу способствующую избавлению от страха сделать ошибку, отключиться от внешнего мира. Ролевые игры очень популярны. Слушатели воспринимают их как развлечение, и даже тихие стеснительные студенты начинают легко вживаться в отведенные им роли.

Кроме того, в ролевой игре учащиеся имеют возможность развиваться творчески. Во время групповой работы они могут не только изучать язык, но и

получать информацию друг от друга. Данный вид деятельности вовлекает их в работу одновременно, и это позволяет интенсивнее развивать различные навыки устной речи на практике. Работая в парах и группах, слушатели воспроизводят диалоги, составляют и отвечают на вопросы, оспаривают неверные утверждения и т.д. Обсуждения в парах и группах, а также выступления перед аудиторией позволяют им высказать свои собственные идеи, использовать английский язык на практике и развивают самостоятельность формирования речевого высказывания.

Мультимедийные программы, которые представляют информацию с помощью текстов, графиков, цвета, звука, анимации и видео широко используются для преподавания «Делового иностранного языка». Они дают каждому слушателю возможность записать свой голос и сравнить произношение с произношением носителя языка, узнать грамматические правила и сделать упражнения, составлять и заучивать диалоги, обучаться чтению и т. д.

В заключение хотелось бы подчеркнуть, что одной из целей дисциплины «Деловой иностранный язык» является развитие умений и навыков студентов в их собственном совершенствовании и использовании языка, поэтому перед преподавателем стоит задача не только научить английскому языку, но и научить учиться. Это поможет учащимся развивать способности к самообучению и совершенствоваться в личностном плане. Такие способности очень важны, так как люди, способные впитывать новую информацию, приобретать новые навыки, развивать и совершенствовать свои умения всегда будут востребованы в условиях развития современного рынка труда.

Список литературы

- 1. Drew Rodgers, "English for International Negotiation" (a cross-cultural case study approach), Cambridge University Press, 1999.*
- 2. Graham Tullis, Tonya Trappe, "New Insights into English", 2000.*
- 3. Mark Ellis, Christine Johnson, "Teaching Business English", Oxford University Press, 1996.*
- 4. R. Gairns, S. Redman, "True to life. English for Adult Learners. Upper-Intermediate", Cambridge University Press, 1998.*
- 5. Simon Sweeney, "English for Business Communicating", Cambridge University Press, 1997.*
- 6. Архангельская, М.Д.: Бизнес-этикет, или игра по правилам. / М.Д.Архангельская. - СПб: Питер, 2011.-163с.*
- 7. Богомолова, А.Ю. Развитие иноязычного когнитивного потенциала студентов университета [Текст]: монография / А.Ю. Богомолова. Челябинск: Изд-во ЧГПУ, 2012. С. 156.*
- 8. Бочкарева Т.С. Развитие речевой культуры студентов. / Т.С. Бочкарева – Вестн. Оренб. гос. ун-та. – Оренбург, 2001. – №2. – С. 58-63.*
- 9. Дускаева, Л.Р.: Стилистика официально-деловой речи. / Л.Р.Дускаева. - М.: Академия, 2011.-210с.*
- 10.Еремина Н.В., Томин В.В. Диалоговое взаимодействие как фактор сформированности самостоятельности магистрантов // Университетский комплекс*

как региональный центр образования, науки и культуры: мат-лы Всероссийской науч.-метод. конф.; Оренбургский государственный университет. – Оренбург: ООО ИПК «Университет», 2014. С. 2772-2778.

11. Слепович, В.С. “ *Business Communication*”. / В.С.Слепович. - Минск, Издательство “Белорусский Дом Печати”, 2002. – 353с.

12. [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://www.learn-english.ru>.

13. [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://www.rusnauka.com>.